Pour publication immédiate : 30/09/2016 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO SIGNE UNE MESURE LÉGISLATIVE POUR HONORER UN HÉROS DE LA GUERRE CIVILE DANS LA MOITIÉ SUD

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'il a signé une mesure pour désigner une partie de la State Route 434 à Binghamton en l'honneur d'un héros de la Guerre Civile dont la région était son domicile.

Le projet de loi (A.9233A / S.7066) désigne une partie de la State Route 434 entre Pennsylvania Avenue et South Washington Street dans la Ville de Binghamton comme la **Col. David Ireland Memorial Highway.**

« Le Colonel David Ireland a exemplifié le meilleur de New York, en défendant notre union à un moment où la division menaçait de nous déchirer », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Cette désignation honorera l'engagement et le service du Colonel Ireland envers notre pays et immortalisera la bravoure inspirante démontrée par ce colonel et la 137e division. »

Le Colonel David Ireland est né en Écosse en 1832 et a immigré à New York en 1840. En 1863, le Colonel Ireland et la 137e division de l'Infanterie de New York ont préservé la prise de l'Union sur Culp's Hill, ce qui a grandement contribué à la victoire de l'Union dans la Bataille de Gettysburg.

L'année avant le décès du Colonel Ireland, la 137e division a lutté courageusement dans plusieurs autres batailles. La 137e division a été immortalisée avec des monuments à Gettysburg et dans tout le Sud, mais pas dans leur ville natale où ils ont reçu leur entraînement. Par conséquent, l'emplacement de l'autoroute de commémoration immortalise cet emplacement et honore leur service.

Le Sénateur Fred Akshar a déclaré : « Nous sommes une communauté et un pays qui se souvient de nos héros et qui célèbre l'honneur, la persévérance et l'excellence qu'ils ont défendu. Le Colonel Ireland était un leader remarquable et un soldat dévoué avec des relations étroites avec notre région. En tant que représentant de cette communauté, c'est mon honneur distinct d'aider à célébrer les héros comme le Colonel David Ireland et de faire ce que je peux pour m'assurer que les principes et le bien pour lesquels ils se sont battus perdurent et sont maintenus afin d'inspirer les générations futures. »

La Membre de l'Assemblée Donna A. Lupardo a déclaré : « Le Colonel Ireland et les bénévoles de la 137e division de New York ont lutté avec héroïsme pour maintenir la

victoire à la Bataille de Gettysburg. L’histoire de leurs exploits a été presque perdue après le décès du Colonel Ireland à Atlanta en 1864. Cent cinquante ans plus tard, ce régiment obtient finalement la reconnaissance qu’il mérite. Cette autoroute est près de la région où ces hommes se sont entraînés et sa redésignation aide à préserver cet élément important de notre histoire locale. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l’adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418